

Г. Н. МОИСЕЕВА

Гистория о российском матросе Василии Кириацком

(К вопросу о составе и происхождении повести)

Среди немногих образцов повествовательной литературы, несомненно относящихся к петровскому времени, видное место занимает „Гистория о российском матросе Василии Кириацком и о прекрасной королевне Ираклии Флоренской земли“.¹

Первый исследователь ее Л. Н. Майков в своей работе, посвященной повестям петровской эпохи,² особо остановился на повести о матросе Василии, отметив близкую связь ее с действительностью. Однако основу повести Л. Н. Майков считал переводной. А. Н. Пыпин в предисловии к изданию „Гистории о знатного роду гишпанском шляхтиче Долторне“,³ указал на эту повесть как на несомненный источник русской повести о матросе Василии. Так порочная теория заимствования лишала исследователей возможности понять процесс создания повести.

В советском литературоведении вопрос об изучении повестей петровской эпохи и, в частности, „Гистории“ о матросе Василии был поставлен в работе Н. К. Пиксанова „Старорусская повесть“.⁴ Н. К. Пиксанов указал на важность литературного анализа повести о матросе Василии и выдвинул ряд конкретных задач в ее изучении, отметив необходимость пересмотра вопроса об отношении „Гистории“ о матросе Василии к „Гистории о знатного роду шляхтиче Долторне“, связанного с определением степени оригинальности петровской повести.

Задача настоящей статьи — показать историческую основу повести о „российском матросе Василии Кириацком“ и определить ее родство с устным народным творчеством.

„Гистория о российском матросе Василии Кириацком“ отчетливо распадается на две части: первая — с начала повести до отъезда Васи-

¹ Текстологическое изучение семи сохранившихся списков повести показывает, что в большинстве списков [ГИМ, № 1283; ГИМ, собрание Щукина, № 254; ГИБ, Q. XV. 110; Калининский областной музей, № 862 (6)] фамилия героя читается — Кириатский, Кириацкий. Два списка (ГБЛ, № 1258 и БАН, 32. 2. 13) не имеют начала повести, где упоминается фамилия героя. Первые издатели повести Л. Н. Майков и Б. И. Дунаев в основу издания взяли список Забелина № 229 (ГИМ), где матрос Василий носит чуждую русскому языку фамилию — Кариотский. Можно полагать, что первоначальная форма — производное от русского имени Кирьяк: Кирьяцкий, Кириацкий.

² Л. Н. Майков. Неизвестная русская повесть петровского времени. СПб., 1880.

³ Памятники древней письменности, т. XIV, СПб., 1887.

⁴ Н. К. Пиксанов. Старорусская повесть. М.—Пгр., 1923.